ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ

ICC 140-1

22 septiembre 2025
Original: inglés

C

Consejo Internacional del Café
140º período de sesiones
13-17 de octubre de 2025
San Pedro Sula, Honduras

Redistribución de los votos en el Consejo para el año cafetero 2024/25 (Calculada al 16 de septiembre de 2025)

Antecedentes

1. En el presente documento consta la redistribución de los votos en el Consejo para el año cafetero 2024/25, calculada de conformidad con el Artículo 12 y el Artículo 21 del Acuerdo Internacional del Café de 2007 (Acuerdo de 2007).

2. Los votos correspondientes a los Miembros exportadores e importadores se han calculado tomando como base los datos estadísticos que figuran en el documento ED-2469/24. La distribución inicial de los votos en el Consejo para el año cafetero 2024/25 se basó en la afiliación a la Organización a tenor del Acuerdo de 2007 al 11 de septiembre de 2024 (véase el documento ICC-138-2 Rev. 2).

3. El Cuadro 1 muestra los votos de los Miembros exportadores tras la redistribución de los votos de los que tienen adeudos persistentes cuya afiliación se ha suspendido conforme a las disposiciones de la Resolución 470 del Consejo. El Cuadro 2 muestra los votos de los Miembros exportadores tras la redistribución de los votos de los que tienen adeudos cuyos derechos de voto para esta sesión del Consejo Internacional del Café (CIC) están suspendidos conforme al Acuerdo de 2007 y al documento ICC-110-16.

4. El Cuadro 3 muestra los votos de los Miembros importadores tras la redistribución de los votos de los que tienen adeudos persistentes cuya afiliación se ha suspendido conforme a las disposiciones de la Resolución 470 del Consejo. El Cuadro 4 muestra los votos de los Miembros exportadores tras la redistribución de los votos de los que tienen adeudos cuyos derechos de voto para esta sesión del Consejo Internacional del Café (CIC) están suspendidos conforme al Acuerdo de 2007 y al documento ICC-110-16.

5. Los votos asignados en el Cuadro 2 y en el Cuadro 4 son provisionales y los votos reales para el 140º período de sesiones se calcularán al principio de dicho período de sesiones, teniendo en cuenta los credenciales y a los mandatarios.

6. El Cuadro I del **Anexo I** muestra la situación de los adeudos de los Miembros de la OIC y el Cuadro II de dicho anexo muestra la situación de los adeudos que deben los ex Miembros.

Medidas que se proponen

Se pide al Comité de Finanzas y Administración que apruebe este documento.

TABLE 1

EXPORTING MEMBERS
REDISTRIBUTION OF VOTES IN THE COUNCIL EXCLUDING SUSPENDED MEMBERS IN PERSISTENT ARREARS
140TH SESSION, COFFEE YEAR 2024/25
As at 16 SEPTEMBER 2025

Exporting Members	Average exports (60-kg bags)	Percentage share in total exports	Votes			Percentage share of all votes
			Basic	Proportional	Total	
TOTAL	**103,752,030**	**100.00**	**135**	**865**	**1,000**	**50.00**
Angola	16,901	0.02	5	0	5	0.25
Brazil	41,075,850	40.32	5	349	354	17.70
Burundi	193,922	0.19	5	2	7	0.35
Cameroon	152,678	0.15	5	1	6	0.30
Colombia	11,820,136	11.60	5	100	105	5.25
Costa Rica	1,046,671	1.03	5	9	14	0.70
Côte d'Ivoire	1,084,374	1.06	5	9	14	0.70
El Salvador	493,766	0.48	5	4	9	0.45
Ethiopia	3,790,360	3.72	5	32	37	1.85
Gabon	0	0.00	5	0	5	0.25
Honduras	5,298,696	5.20	5	45	50	2.50
India	6,267,323	6.15	5	53	58	2.90
Indonesia	6,933,691	6.81	5	59	64	3.20
Kenya	758,808	0.74	5	6	11	0.55
Madagascar	12,999	0.01	5	0	5	0.25
Mexico	3,008,220	2.95	5	26	31	1.55
Nepal	999	0.00	5	0	5	0.25
Nicaragua	2,562,685	2.52	5	22	27	1.35
Panama	35,755	0.04	5	0	5	0.25
Papua New Guinea	819,470	0.80	5	7	12	0.60
Peru	3,593,815	3.53	5	30	35	1.75
Philippines	4,126	0.00	5	0	5	0.25
Rwanda	301,696	0.30	5	3	8	0.40
Thailand	211,491	0.21	5	2	7	0.35
Timor-Leste	84,149	0.08	5	1	6	0.30
Togo	66,084	0.06	5	1	6	0.30
Vietnam	12,242,050	12.02	5	104	109	5.45
Sub-total	**101,876,717**	**100**	**135**	**865**	**1,000**	**50.00**
(b) Suspended Members of the ICA 2007 in persistent arrears						
Bolivia (Plurinational State of)	30,475	0.00	0	0	0	0.00
Central African Republic	27,375	0.00	0	0	0	0.00
Cuba	15,371	0.00	0	0	0	0.00
Democratic Republic of Congo	184,950	0.00	0	0	0	0.00
Ecuador	528,753	0.00	0	0	0	0.00
Ghana	5,011	0.00	0	0	0	0.00
Liberia	375	0.00	0	0	0	0.00
Malawi	9,684	0.00	0	0	0	0.00
Nigeria	3,809	0.00	0	0	0	0.00
Sierra Leone	31,525	0.00	0	0	0	0.00
Tanzania	913,229	0.00	0	0	0	0.00
Venezuela	0	0.00	0	0	0	0.00
Yemen	53,050	0.00	0	0	0	0.00
Zambia	69,625	0.00	0	0	0	0.00
Zimbabwe	2,081	0.00	0	0	0	0.00
Sub-total	**1,875,312**	**0.00**	**0**	**0**	**0**	**0.00**

TABLE 2

EXPORTING MEMBERS
REDISTRIBUTION OF VOTES IN THE COUNCIL EXCLUDING MEMBERS IN ARREARS
140TH SESSION, COFFEE YEAR 2024/25
As at 16 SEPTEMBER 2025

Exporting Members	Average exports (60-kg bags)	Percentage share in total exports	Votes Basic	Votes Proportional	Votes Total	Percentage share of all votes
TOTAL	**103,752,030**	**100.00**	**125**	**875**	**1,000**	**50.00**
Angola	16,901	0.02	5	0	5	0.25
Brazil	41,075,850	42.14	5	369	374	18.70
Burundi	193,922	0.20	5	2	7	0.35
Cameroon	152,678	0.16	5	1	6	0.30
Colombia	11,820,136	12.13	5	106	111	5.55
Costa Rica	1,046,671	1.07	5	9	14	0.70
Côte d'Ivoire	1,084,374	1.11	5	10	15	0.75
El Salvador	493,766	0.51	5	4	9	0.45
Ethiopia	3,790,360	3.89	5	34	39	1.95
Gabon	0	0.00	5	0	5	0.25
Honduras	5,298,696	5.44	5	48	53	2.65
India	6,267,323	6.43	5	56	61	3.05
Indonesia	6,933,691	7.11	5	62	67	3.35
Kenya	758,808	0.78	5	7	12	0.60
Madagascar	12,999	0.01	5	0	5	0.25
Mexico	3,008,220	3.09	5	27	32	1.60
Nepal	999	0.00	5	0	5	0.25
Nicaragua	2,562,685	2.63	5	23	28	1.40
Panama	35,755	0.04	5	0	5	0.25
Philippines	4,126	0.00	5	0	5	0.25
Rwanda	301,696	0.31	5	3	8	0.40
Thailand	211,491	0.22	5	2	7	0.35
Timor-Leste	84,149	0.09	5	1	6	0.30
Togo	66,084	0.07	5	1	6	0.30
Vietnam	12,242,050	12.56	5	110	115	5.75
Sub-total	**97,463,432**	**100**	**125**	**875**	**1,000**	**50.00**
(b) Members of the ICA 2007 in arrears						
Bolivia (Plurinational State of)	30,475	0.00	0	0	0	0.00
Central African Republic	27,375	0.00	0	0	0	0.00
Cuba	15,371	0.00	0	0	0	0.00
Democratic Republic of Congo	184,950	0.00	0	0	0	0.00
Ecuador	528,753	0.00	0	0	0	0.00
Ghana	5,011	0.00	0	0	0	0.00
Liberia	375	0.00	0	0	0	0.00
Malawi	9,684	0.00	0	0	0	0.00
Nigeria	3,809	0.00	0	0	0	0.00
Papua New Guinea	819,470	0.00	0	0	0	0.00
Peru	3,593,815	0.00	0	0	0	0.00
Sierra Leone	31,525	0.00	0	0	0	0.00
Tanzania	913,229	0.00	0	0	0	0.00
Venezuela	0	0.00	0	0	0	0.00
Yemen	53,050	0.00	0	0	0	0.00
Zambia	69,625	0.00	0	0	0	0.00
Zimbabwe	2,081	0.00	0	0	0	0.00
Sub-total	**6,288,598**	**0.00**	**0**	**0**	**0**	**0.00**

TABLE 3

IMPORTING MEMBERS
REDISTRIBUTION OF VOTES IN THE COUNCIL EXCLUDING SUSPENDED MEMBER IN PERSISTENT ARREARS
140TH SESSION, COFFEE YEAR 2024/25
As at 16 SEPTEMBER 2025

Importing Members	Average imports (60-kg bags)	Percentage share in total imports	Votes Basic	Votes Proportional	Votes Total	Percentage share of all votes
TOTAL	**103,530,793**	**100.00**	**35**	**965**	**1,000**	**50.00**
European Union	***80,109,000***	***77.38***	***5***	***661***	***666***	***33.30***
Austria						
Belgium/Luxembourg						
Bulgaria						
Croatia						
Cyprus						
Czech Republic						
Denmark						
Estonia						
Finland						
France						
Germany						
Greece						
Hungary						
Ireland						
Italy						
Latvia						
Lithuania						
Malta						
Netherlands						
Poland						
Portugal						
Romania						
Slovakia						
Slovenia						
Spain						
Sweden						
Japan	7,252,825	7.01	5	94	99	4.95
Norway	751,532	0.73	5	10	15	0.75
Russian Federation	6,214,030	6.00	5	80	85	4.25
Switzerland	3,679,415	3.55	5	48	53	2.65
Tunisia	453,664	0.44	5	6	11	0.55
United Kingdom	5,070,328	4.90	5	66	71	3.55
Sub-total	**103,530,793**	**100**	**35**	**965**	**1,000**	**50.00**
(b) Suspended Member of the ICA 2007 in persistent arrears						
Sub-total	**0**	**0.00**	**0**	**0**	**0**	**0.00**

TABLE 4

IMPORTING MEMBERS
REDISTRIBUTION OF VOTES IN THE COUNCIL EXCLUDING MEMBER IN ARREARS
140TH SESSION, COFFEE YEAR 2024/25
As at 16 SEPTEMBER 2025

Importing Members	Average imports (60-kg bags)	Percentage share in total imports	Votes Basic	Votes Proportional	Votes Total	Percentage share of all votes
TOTAL	**98,006,801**	**100.00**	**30**	**970**	**1,000**	**50.00**
European Union	***80,109,000***	***87.27***	***5***	***661***	***666***	***33.30***
Austria						
Belgium/Luxembourg						
Bulgaria						
Croatia						
Cyprus						
Czech Republic						
Denmark						
Estonia						
Finland						
France						
Germany						
Greece						
Hungary						
Ireland						
Italy						
Latvia						
Lithuania						
Malta						
Netherlands						
Poland						
Portugal						
Romania						
Slovakia						
Slovenia						
Spain						
Sweden						
Japan	7,252,825	7.90	5	130	135	6.75
Norway	751,532	0.82	5	14	19	0.95
Switzerland	3,679,415	4.01	5	66	71	3.55
Tunisia	453,664	0.49	5	8	13	0.65
United Kingdom	5,070,328	5.52	5	91	96	4.80
Sub-total	**91,792,771**	**106**	**30**	**970**	**1,000**	**50.00**
(b) Member of the ICA 2007 in arrears						
Russian Federation	6,214,030	0.00	0	0	0	0.00
Sub-total	**6,214,030**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0.00**

ANEXO I – Adeudos

TABLE I

ADMINISTRATIVE BUDGET
SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS
FROM MEMBERS IN ARREARS
140TH SESSION, COFFEE YEAR 2024/25
As at 16 SEPTEMBER 2025

	Pounds sterling		
	2024/25	2023/24 and prior years	Total
Total	**183,428**	**420,316**	**603,744**
Bolivia	6,500	6,727	13,227
Burundi	992		992
Central African Republic		63,054	63,054
Côte d'Ivoire	395		395
Cuba		6,395	6,395
Democratic Republic of Congo		4,686	4,686
Ecuador		3,875	3,875
Ghana		9,475	9,475
Liberia		78,840	78,840
Malawi		58,656	58,656
Nigeria	3,722	1,679	5,401
Panama	163		163
Papua New Guinea	14,129		14,129
Peru	40,444		40,444
Russian Federation	115,679		115,679
Sierra Leone		11,230	11,230
Tanzania		20,845	20,845
Timor-Leste	229		229
Tunisia	1,175		1,175
Venezuela		20,173	20,173
Yemen		52,260	52,260
Zambia		39,944	39,944
Zimbabwe		42,476	42,476

TABLE II

DUE FROM FORMER MEMBERS
SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS
139TH SESSION, COFFEE YEAR 2024/25
As at 16 MARCH 2025

	Pounds sterling
Total	**217,103**
Congo	39,505
Dominican Republic	30,729
Guinea	108,759
Uganda	38,109

NOTAS RELATIVAS A LOS CUADROS

1. El párrafo 2 del Artículo 12 del Acuerdo de 2007 estipula que cada Miembro tendrá 5 votos básicos.

2. El párrafo 5 del Artículo 12 estipula que la Unión Europea tendrá votos como un solo Miembro.

3. El párrafo 7 del Artículo 12 estipula que el Consejo dispondrá lo necesario para la redistribución de los votos de conformidad con lo dispuesto en dicho Artículo, cada vez que varíe la afiliación a la Organización, o se suspenda el derecho de voto de algún Miembro o se restablezca tal derecho, en virtud de las disposiciones del Artículo 21.

4. El párrafo 8 del Artículo 12 estipula que ningún Miembro podrá tener dos tercios o más de los votos de su sector.

5. El párrafo 2 del Artículo 21 estipula que "Si algún Miembro no paga su contribución completa al Presupuesto Administrativo en el término de seis meses a partir de la fecha en que ésta sea exigible, se suspenderán sus derechos de voto y su derecho a participar en reuniones de comités especializados hasta que haya abonado la totalidad de su contribución. Sin embargo, a menos que el Consejo lo decida no se privará a dicho Miembro de ninguno de sus demás derechos ni se le eximirá de ninguna de las obligaciones que le impone este Acuerdo". De acuerdo con lo decidido por el Consejo en marzo de 2013 (véase el documento ICC-110-16), cuando se trate de contribuciones en las que el adeudo sea de poca cuantía, quedará a la discreción de la Directora Ejecutiva no tener en cuenta ese déficit al determinar los votos. Se determina que la cuantía del déficit sea £1.000 o el 5% de la contribución del Miembro, lo que sea mayor, siempre y cuando la contribución pendiente sea pagada por el Miembro en el siguiente ejercicio económico.